



62.LF

LJUBLJANAFESTIVAL.SI



Telekom Slovenije

TISKOVINA
Poštnina
plačana
pri pošti 1102
Ljubljana

SREDIŠČE
VAŠIH DOŽIVETIJ

AT THE HEART
OF YOUR EXPERIENCE

Ljubljana, 1. 7.–1. 9. 2014



Mestna občina
Ljubljana



Ustanoviteljica Festivala Ljubljana je Mestna občina Ljubljana. / The Ljubljana Festival was founded by the Municipality of Ljubljana.
Častni pokrovitelj Ljubljana Festivala 2014 je župan Mestne občine Ljubljana Zoran Jankovič.
The honorary sponsor of the Ljubljana Festival 2014 is the Mayor of City of Ljubljana Zoran Jankovič.

SPOŠTOVANE LJUBITELJICE IN LJUBITELJI KULTURE,

priprava programa 62. Ljubljana Festivala je bila zaradi gospodarskih razmer in stanja duha, ki vlada naši deželi, svojevrsten izziv. Zahteval je težke in boleče odločitve, ki so prinesle neljubo odrekanje nekaterim gostovanjem, za katera smo se dolgo trudili. Hkrati pa nam je uspelo sestaviti kakovosten, zanimiv in pester program, v katerem ne manjka svetovno priznanih imen, kot so dirigent Riccardo Muti, mezzosopranistka Elina Garanča, pianist Boris Berezovski, zbor M. I. Glinka, Filharmonija 900 Gledališča Teatro Regio iz Torina, violinist Stefan Milenković, Moskovski solisti z Jurijem Bašmetom, Kraljevi orkester Concertgebouw iz Amsterdama z dirigentom Marissom Jansonsom, pianist Jean-Yves Thibaudet. Izvedli bomo Wagnerjev Lohengrin, gala baletni večer svetovnih zvezd, muzikal Evita z londonskega West Enda, balet Nevarna razmerja Valentine Turcu in Lea Mujića ter mnogo drugega, kar je plod sodelovanja in koprodukcij s priznanimi institucijami in festivali. Festivalskega duha letos širimo v Trst – na predvečer odprtja 62. LF bomo na tamkajšnjem Trgu enotnosti gostovali z Orffovo Carmino Burano. Kar pet koncertov pa bomo postavili na Kongresni trg v Ljubljani in določeno število vstopnic ponudili po izjemnih cenah ter tako kulturo še bolj približali njenim ljubiteljicam in ljubiteljem. Vabim vas, da tudi 62. izvedba Ljubljana Festivala postane središče vaših poletnih doživetij.

DEAR LOVERS OF CULTURE,

Preparation of the program for this, the 62nd Ljubljana Festival proved, in light of the ongoing difficult economic circumstances and the cautious mindset that characterises the country today, something of a unique challenge. We worked long and hard to host any number of special foreign guests and events, put out some difficult requests and both received and were obliged to make some difficult, even painful decisions – some in the form of adjustments and cancellations. At the same time, we have managed to assemble a compelling, high-quality and varied program, which features no shortage of world-renowned names, like conductor Riccardo Muti, mezzo-soprano Elna Garanča, pianist Boris Berezovsky, the M. I. Glinka Choir, the Philharmonic 900 Teatro Regio from Turin, violinist Stefan Milenković, Moscow Soloists with Yuri Bashmet, the Royal Concertgebouw Orchestra in Amsterdam conducted by Mariss Jansons, pianist Jean-Yves Thibaud and more. We will conduct a performance of Wagner's Lohengrin, host a gala evening of ballet world stars, stage the musical Evita from London's West End and the ballet Dangerous Liaisons with Valentina Turcu and Leo Mujić together with a host of other great events – all the result of fruitful co-operation and co-production with renowned institutions and festivals.

This year the festival spirit extends beyond the Slovenian capital to neighbouring Trieste, Italy, which will host a performance of Orff's Carmina Burana in the city's Piazza Unità, just the night before the official opening of the 62nd Ljubljana Festival in Ljubljana's Congress Square. It will host a full five concerts, and some tickets will be available at exceptional prices, bringing culture even closer to the people. I warmly invite you to the 62nd edition of the Ljubljana Festival, and hope that it comes to play centre stage in your summer adventures.



Darko Briek

Direktor in umetniški vodja Festivala Ljubljana,
predsednik Evropskega združenja festivalov
Director and Artistic Director of the Ljubljana Festival,
President of the European Festival Association

9.–19. 6., Kongresni trg / Congress Square

JUNIJ 2014 V LJUBLJANI JUNE 2014 IN LJUBLJANA

Šesti festival Junij v Ljubljani bo dogajanje v naši prestolnici obogatil s pestrim in raznovrstnim programom. Dopoldnevi na Kongresnem trgu bodo rezervirani za zabavo najmlajših, popoldnevi bodo namenjeni lahkotnejšim plesnim in glasbenim žanrom, medtem ko bomo lahko ob večerih uživali v vrhunskih gledaliških, plesnih in opernih produkcijah ter koncertih priznanih kulturnih institucij in umetnikov. In vse to – brezplačno.

The sixth June in Ljubljana Festival will enrich life in the Slovenian capital with its rich and varied programme. Mornings at the Congress Square will be reserved for the youngest audiences; afternoons will be devoted to lighter dance and musical genres. Come evening you'll be able to enjoy the finest theatre, dance and opera productions as well as concerts by renowned cultural institutions and artists. And all this for free.

Informacije / Information:

www.visitljubljana.si; www.ljubljanafestival.si



Advance sales discounted 10% until 20 June 2014.

UVOD V 62. LJUBLJANA FESTIVAL PREFACE TO 62ND LJUBLJANA FESTIVAL

21. 6. ob 21.00 / at 9.00 pm,
Kongresni trg / Congress Square

POLETNA NOČ / SUMMER NIGHT Pesmi o Ljubljani / Songs About Ljubljana

Big Band in Simfonični orkester RTV Slovenija
RTV Slovenia Big Band and Symphony Orchestra

Dirigent / Conductor: **Patrik Greblo**

Solisti / Soloists: **Alenka Godec, Tinkara Kovač, Slavko Ivančič, Nuša Derenda, Eva Černe, Anžež Dežan, Nina Štrnad, Severa Gjurin, Lidija Kodrič, Eva Hren, Lea Sirk, Manca Špiš, Alex Volasko** idr. / ecc.

Vstopnice / Tickets: 39, 29, 19, 9 €

Na dan dogodka možnost nakupa vstopnic za stojišča po 5 €, otroci do 14. leta brezplačno na stojiščih. / Standing-room tickets available for 5 € only the day of the event; standing-room only for children under 14 for free.

Koprodukcija / Coproduction:



30. 6. ob 21.15 / at 9.15 pm,
Trg enotnosti, Trst / Square Unità d'Italia, Trieste

CARL ORFF CARMINA BURANA

Dirigent / Conductor: **Uroš Lajovic**

Solisti / Soloists: **Aida Čorbadžić, Marko Cvetko, Giorgio Surian**

Orkester Slovenske filharmonije /
Slovenian Philharmonic Orchestra

Orkester in Zbor SNG Opera in balet Ljubljana /
Orchestra and the Choir of The SNT Opera and Ballet Ljubljana

Slovenski komorni zbor / Slovenian Chamber Choir

Akademski zbor / Academic choir **Ivan Goran Kovačič**

Zbor Narodnega gledališča Sarajevo /
Choir of The National Theatre Sarajevo



Mestna občina
Ljubljana

Predprodaja z 10-odstotnim popustom do 20. junija 2014.

1. 7. ob 21.15 / at 9.15 pm, Kongresni trg / Congress Square



ODPRTJE 62. LJUBLJANA FESTIVALA OPENING OF THE 62ND LJUBLJANA FESTIVAL

CARL ORFF CARMINA BURANA

Dirigent / Conductor: **Uroš Lajovic**

Solisti / Soloists: **Aida Čorbadžić, Marko Cvetko, Giorgio Surian**

Orkester Slovenske filharmonije /
Slovenian Philharmonic Orchestra

Orkester in Zbor SNG Opera in balet Ljubljana /
Orchestra and the Choir of The SNT Opera and Ballet Ljubljana

Slovenski komorni zbor / Slovenian Chamber Choir

Akademski zbor / Academic choir **Ivan Goran Kovačić**

Zbor Narodnega gledališča Sarajevo /
Choir of The National Theatre Sarajevo

Vstopnice / Tickets: 39, 29, 19, 9 €

Na dan dogodka možnost nakupa vstopnic za stojišča po 5 €, otroci do 14. leta brezplačno na stojiščih. / Standing-room tickets available for 5 € only the day of the event; standing-room-only for children under 14 for free.

Sponzor / Sponsor:



Telekom Slovenije

Medijski sponzor / Media Sponsor:

DELO



Slovenska
filharmonija
Academia
philharmonicorum



Advance sales discounted 10% until 20 June 2014.

2. 7. ob 20.00 / at 8.00 pm,
Unionska dvorana / The Grand Union Hall, Grand hotel Union

BELORUSKI DRŽAVNI KOMORNI ORKESTER BELARUS STATE CHAMBER ORCHESTRA

Dirigent / Conductor: **Evgenij R. Buškov**

Solistka / Soloist: **Veranika Pradzed**, cimbale / cymbalom

Program / Programme

W. KILAR: Orawa za godalni orkester /
Orawa for String orchestra

V. KURIAN: Koncert za cimbale in komorni orkester /
Concerto for Belarusian cymbalom and chamber orchestra

E. GRIEG: Godalni kvartet v g-molu, verzija za komorni orkester /
String Quartet in G minor, version for chamber orchestra

Vstopnice / Tickets: 19 €

Sponzor / Sponsor:



Častni pokrovitelj koncert je veleposlanik Republike Belorusije nj. eksc. Aleksander Hajnovski. / The honorary sponsor of the concert is the Ambassador of the Republic of Belarus H. E. Aleksander Hajnovski.

3. 7. ob 21.00 / at 9.00 pm, Kongresni trg / Congress Square

OGENJ & LED / FIRE & ICE

VLATKO STEFANOVSKI, kitara / guitar

VASKO ATANASOVSKI, saksofon, flavta / saxophone, flute

Komorni godalni orkester Slovenske filharmonije /
Slovene Philharmonic String Chamber Orchestra

Produkcija / Production:

Društvo Komorni godalni orkester Slovenske filharmonije /
Association Slovene Philharmonic String Chamber Orchestra

Program / Programme

Triwoledy 1, Triwoledy 2, Triwoledy 3

Vstopnice / Tickets: 19, 14, 9 €

Na dan dogodka možnost nakupa vstopnic za stojišča po 5 €, otroci do 14. leta brezplačno na stojiščih. / Standing-room tickets available for 5 € only the day of the event; standing-room-only for children under 14 for free.



Predprodaja z 10-odstotnim popustom do 20. junija 2014.

7. 7. ob 21.00 / at 9.00 pm, Kongresni trg / Congress Square

GIUSEPPE VERDI REKVIEM / REQUIEM

Dirigent / Conductor: **RICCARDO MUTI**

Solisti / Soloists: **Tatjana Serjan**, sopran / soprano;
Daniela Barcellona, mezzosopran / mezzo-soprano;
Saimir Pirgu, tenor; **Riccardo Zanellato**, bas / bass

Mladinski orkester Luigi Cherubini / Luigi Cherubini Youth Orchestra; **Orkester Slovenske filharmonije** / Slovenian Philharmonic Orchestra; **glasbeniki iz** / musicians from: **Berlinske filharmonije** / Berliner Philharmoniker, **Čikaškega simfoničnega orkestra** / Chicago Symphony Orchestra, **Orkestra Fundacije Opere Giuseppe Verdi iz Trsta** / Orchestra of Fondazione Teatro Lirico Giuseppe Verdi Trieste, **Filharmoničnega orkestra iz Sankt Peterburga** / Saint Petersburg Philharmonic Orchestra, **Nacionalnega orkestra Francije** / Orchestre National de France, **Simfoničnega orkestra teatra Royal iz La Monnaie** / Orchestre Symphonique du Théâtre Royal de La Monnaie, **Filharmonije, London** / Philharmonia, London, **Dunajske filharmonije** / Wiener Philharmoniker

Slovenski komorni zbor / Slovenian Chamber Choir; **Zbor Akademije za glasbo, Ljubljana** / Choir of Academy of Music, Ljubljana; **Zbor Furlanije - Julijske krajine** / Choir Friuli Venezia Giulia; **Zbor Fundacije Opere Giuseppe Verdi iz Trsta** / Choir of Fondazione Teatro Lirico Giuseppe Verdi Trieste

Dirigent zbora / Choir conductor: **Cristiano Dell'Oste**

Koncert je posvečen spominu na 10. obletnico smrti Carlosa Kleiberja. / Concert commemorating the 10th anniversary of the death of Carlos Kleiber.

V počastitev predsedovanja Republike Italije Svetu Evropske unije. / In honour of the Italian Republic Presidency of the Council of the European Union.

Vstopnice / Tickets: 59, 39, 29, 19 €

Na dan dogodka možnost nakupa vstopnic za stojišča po 9 €, otroci do 14. leta brezplačno na stojiščih. / Standing-room tickets available for 9 € only the day of the event; standing-room only for children under 14 for free.

Sponzor / Sponsor:



Častna pokroviteljica koncerta je nj. eksc. Rossella Franchini Sheriffs, veleposlanica Italije. / The honorary sponsor of the concert is H. E. Rossella Franchini Sheriffs, Ambassador of Italy to the Republic of Slovenia.



Advance sales discounted 10% until 20 June 2014.

8. 7. ob 21.00 / at 9.00 pm, Kongresni trg / Congress Square

KONCERT OPERNIH ARIJ A CONCERT OF OPERA ARIAS

Solistka / Soloist: **ELĀNA GARANČA**,
mezzosopran / mezzo-soprano

Dirigent / Conductor: **Karel Mark Chichon**

Simfonični orkester RTV Slovenija
RTV Slovenia Symphony Orchestra



Program / Programme

M. GLINKA: Uvertura k operi Ruslan in Ljudmila / Overture to *Ruslan and Lyudmila*

P. I. ČAJKOVSKI: Arija Ivane iz opere Devica Orleanska / *Joan's Aria from The Maid of Orleans*

J. MASSENET: Meditacija iz opere Thais / *Meditation from Thais*

C. SAINT-SAËNS: Arija Dalile iz 2. dejanja opere Samson in Dalila / *Delilah's aria from Act 2 of the opera Samson et Dalila*

C. SAINT-SAËNS: Bakanalije iz opere Samson in Dalila / *Bacchanale from the opera Samson et Dalila*

Ch. GOUNOD: Arija Balkis iz opere Kraljica iz Sabe / *Aria Balkis from the opera The Queen of Sheba*

Ch. GOUNOD: Trije plesi iz Španije, passo doble / *Three pasodobles from Spain: España Cañi (Marquina), Gerona (Lope), El Gato Montes (Penella)*

G. BIZET: Odlomki iz opere Carmen / *Acts from the opera Carmen*

Arija Carmen iz 1. dejanja / *L'amour est un enfant de Bohême (Act I)*
Preludij iz 1. dejanja / *Prélude (Act I)*

Habanera iz 1. dejanja / *Habanera (Act I)*

Medigra iz 3. dejanja / *Entr'acte (Act III)*

Seguidilla iz 1. dejanja / *Séguédille (Act I)*

Medigra iz 4. dejanja / *Entr'acte (Act IV)*

Arija Carmen iz 3. dejanja / *En vain, pour éviter (Act III)*

Medigra iz 2. dejanja / *Entr'acte (Act II)*

Arija Carmen iz 2. dejanja / *Chanson bohème (Act II)*

Vstopnice / Tickets: 59, 39, 29, 19 €

Na dan dogodka možnost nakupa vstopnic za stojišča po 9 €, otroci do 14. leta brezplačno na stojiščih. / Standing-room tickets available for 9 € only the day of the event; standing-room only for children under 14 for free.

Sponzor / Sponsor:



Predprodaja z 10-odstotnim popustom do 20. junija 2014.

10. 7. ob 21.00 / at 9.00 pm, Križanke



RICHARD WAGNER LOHENGRIN

Opera

Libreto / Libretto: **Richard Wagner**

Dirigent / Conductor: **Nikša Bareza**

Režiser / Director: **Kurt Josef Schildknecht**

Scenograf / Set design: **Rudolf Rischer**

Kostumograf / Costumes design: **Gotz Lanzelot Fischer**

Dirigent zbora / Choir conductor: **Ivan Josip Skender**

Solisti / Soloists: **Hugo Mallet, Tamara Franetović Felbinger,
Dubravka Šeparović Mušović, Davor Radić, Luciano Batinić**

Zbor in orkester Opere HNK v Zagrebu
Choir and orchestra of CNT in Zagreb

Vstopnice / Tickets: 29, 24 €

Sponzor / Sponsor: **Aerodrom Ljubljana** 

13.–18. 7., Križanke

XVII. MEDNARODNA LIKOVNA KOLONIJA XVII INTERNATIONAL FINE ARTS COLONY

Selektor / Selector: **Tomo Vran**

ODPRTJE RAZSTAVE / OPENING OF THE EXHIBITION:
18. 7. ob 12.00 / at noon, Viteška dvorana Križank / Knight's Hall Križanke

Advance sales discounted 10% until 20 June 2014.

14. 7. ob 21.00 / at 9.00 pm, Križanke

BORIS BEREZOVSKI

klavir / piano

Dirigent / Conductor: **George Pehlivanian**

Orkester Slovenske filharmonije
Slovenian Philharmonic Orchestra

Program / Programme

A. HAČATURJAN: Gajane, suite št. 1; Ples s sabljami;
Lezginka / *Gayaneh Suite No. 1; Sabre Dance; Lezginka*

A. HAČATURJAN: Koncert za klavir in orkester v Des-duru,
op. 38 / *Concerto for piano and orchestra in D-flat major, Op. 38*

S. RAHMANINOV: Koncert za klavir in orkester v d-molu, št. 3,
op. 30 / *Concerto for piano and orchestra in D minor, No. 3, Op. 30*

Vstopnice / Tickets: 39, 29 €

Sponzor / Sponsor:  **Mercator**

 Slovenska
filharmonija
Academia
philharmonicorum

15. 7. ob 20.00 / at 8.00 pm,
Slovenska filharmonija / *Slovenian Philharmonic*

BORIS BEREZOVSKI

klavir / piano

Program / Programme

C. DEBUSSY: Izbor iz 1. knjige preludijev /
Selection from Préludes, Book 1

S. RAHMANINOV: Variacije na Chopinovo temo /
Variations on a Theme of Chopin

S. RAHMANINOV: Sonata št. 2 (revidirana verzija) /
Sonata No. 2 (revised version)

Vstopnice / Tickets: 29, 19 €

Sponzor / Sponsor:  **Mercator**

 Slovenska
filharmonija
Academia
philharmonicorum

Predprodaja z 10-odstotnim popustom do 20. junija 2014.

16. 7. ob 21.00 / at 9.00 pm, Križanke

MARÍA PAGÉS
AVTOPORTRET
AUTORRETRATO
SELF PORTRAIT
Večer flamenka /
Flamenco evening



Vstopnice / Tickets: 39, 29 €

Sponzor / Sponsor: 

Medijski sponzor / Media Sponsor: 

Produkcija / Production: 

Sponzor / Sponsor: 



Častna pokroviteljica je veleposlanica Španije nj. eksc. Anunciada Fernández de Córdova. /
The honorary sponsor is the Ambassador of Spain H. E. Anunciada Fernández de Córdova.

21. 7. ob 21.00 / at 9.00 pm, Križanke

GALA BALETNI VEČER
SVETOVNIH ZVEZ
WORLD STARS OF BALLET
GALA EVENING

Prima balerine, baletni prvaki in najboljši solisti iz gledališča Bolšoj iz Moskve, gledališč Mihailovski in Mariinski iz Sankt Peterburga, Nemške državne opere v Berlinu, Angleškega nacionalnega baleta in Nizozemskega državnega baleta bodo plesali najlepše duete iz baletnih predstav Pepelka, Onjegin, Špartak, Korsar, Silfida, Šeherezada, Don Kihot idr. / Prima ballerinas, ballet's finest dancers, the best soloists of the Bolshoi Theater, the Mikhailovsky Theatre and the Mariinsky Theatre of St. Petersburg, Deutsche Oper Berlin, English National Ballet and the Dutch National Ballet will dance some of the most beautiful duets from ballets like Cinderella, Onegin, Spartak, Korsar, La Sylphide, Scheherazade, Don Quixote and more.

Advance sales discounted 10% until 20 June 2014.



Baletni pari / Dance duet:

Viktorija Ananjan in / and **Vito Mazeo**
Oksana Bondareva in / and **Dinu Tamazlakaru**
Anastasija Gorjačeva in / and **Dmitrij Gudanov**
Daria Klimentova in / and **Yoel Carreno**
Julija Mahalina in / and **Giacomo Bevilacqua**
Sara Michelle Murawski in / and **Gabriel Davidsson**

Simfonični orkester RTV Slovenija
RTV Slovenia Symphony Orchestra

Dirigent / Conductor: **Aleksander Anisimov**

Umetniški vodja in režiser /
Artistic director and director of the program: **VASILIJ MEDVEDEV**

Glavni korepetitor baleta, lučni mojster in projekcija /
Main ballet accompanist, light and projections: **Stanislav Fečo**

Vstopnice / Tickets: 49, 39 €

Sponzorji / Sponsors:



Medijski sponzor / Media Sponsor: 

Častni pokrovitelj je veleposlanik Ruske federacije nj. eksc. Doku Zavgajev. /
The honorary sponsor is the Ambassador of the Russian Federation H. E. Doku Zavgajev.



Predprodaja z 10-odstotnim popustom do 20. junija 2014.

22. 7. ob 21.00 / at 9.00 pm, Križanke

SIMFONIČNI ORKESTER QINGDAO QINGDAO SYMPHONY ORCHESTRA

Dirigent / Conductor: **Zhang Guoyong**

Program / Programme

L. HUANZHI: Pomladanska festivalska uvertura /
Spring Festival Overture

Z. JIPING: Koncert za guanzi in orkester Svilna cesta /
Concert for guanzi and orchestra The Silk Route

P. I. ČAJKOVSKI: Italijanski kapričo, op. 45 / *Capriccio Italien Op. 45*

J. RONA: Regata, simfonična pesnitev (napisano ob
29. tekmovanju olimpijske jadrane regate Qingdao) /
*Symphonic Poem Regatta (composed for the 29th Qingdao
Olympic Regatta Sailing Competition)*

T. DUN: Koncert za violončelo Prežeči tiger, skriti zmaj /
Cello Concerto Crouching Tiger, Hidden Dragon

Vstopnice / Tickets: 29, 19 €

23. 7. ob 20.00 / at 8.00 pm,
Slovenska filharmonija / *Slovenian Philharmonic*

ZBOR MIHAIL IVANOVIČ GLINKA IZ ST. PETERBURGA MIKHAIL IVANOVICH GLINKA CHOIR FROM ST PETERSBURG

Dirigent / Conductor: **Vladislav Černušenko**

Filharmonični tolkalni ansambel /
The Philharmonic Percussion Ensemble:
Franci Krevh, Barbara Kresnik, Matevž Bajde

Jonathan Mauch, oboa / oboe

Program / Programme

V. GAVRILIN: Zvonjenje, simfonična čudežna igra za
vokalne soliste, zbor, oboo in tolkala / *Chimes, A Symphonic
Miracle-Play for vocal soloists, chorus, oboe and percussion*

Vstopnice / Tickets: 19 €

Sponzor / Sponsor:  KRKA

Častni pokrovitelj je veleposlanik Ruske federacije nj. eksk. Doku Zavgajev.
The honorary sponsor is the Ambassador of the Russian Federation H. E. Doku Zavgajev.

Advance sales discounted 10% until 20 June 2014.

24. 7. ob 20.00 / at 8.00 pm,
Slovenska filharmonija / *Slovenian Philharmonic*

FILHARMONIJA '900 GLEDALIŠČA TEATRO REGIO, TORINO FILARMONICA '900 DEL TEATRO REGIO DI TORINO

Dirigent / Conductor: **Andres Mustonen**

Massimo Mercelli, flavta / *flute*

Giampiero Sobrino, klarinet / *clarinet*

Posebna gostja / *Special guest:* **Sofia Gubaidulina**

Program / Programme

J. S. BACH: Sinfonia za godala iz Kantate Der Herr denket an
uns, BWV 196 / *Sinfonia for strings from the Cantata Der Herr
denket an uns, BWV 196*

Koral Jesus bleibet meine Freude iz Kantate Herz und Mund
und Tat und Leben, BWV 147 / *Coral Jesus bleibet meine
Freude from Cantata Sacra Herz und Mund und Tat und Leben
BWV 147*

Sinfonia za godala iz Kantate Christ lag in Todesbanden, BWV 4 /
*Sinfonia for strings from the Sacred Cantata Christ lag in
Todesbanden BWV 4*

Iz Glasbene daritve, BWV 1079 (posv. Frideriku Pruskemu),
*Ricercar à 6 / From Musicalisches Opfer (The Musical Offering),
BWV 1079 (ded. to Friedrich of Prussia), Ricercar à 6*

Brandenburški koncert v G-duru, št. 3, BWV 1048 /
Brandenburg Concerto No. 3 in G major, BWV 1048


Koncert za violino, godala in basso continuo v a-molu,
BWV 1041 / *Concerto in A minor for violin, strings and basso
continuo, BWV 1041*

S. GUBAIDULINA: Zakaj? Čemu? S čim?, za flavto, basovsko
flavto, klarinet, basovski klarinet in godala / *Warum? Wozu?
Wodurch?, for flute, bass flute, clarinet, bass clarinet and strings*

Prva izvedba v Sloveniji / First performance in Slovenia

Po naročilu: Emilia Romagna Festival, Ravello Festival, Ljubljana Festival, Dubrovniške poletne
igre, Dresdenska državna kapela, Amsterdam Sinfonietta, Mednarodni pianistični festival
Brescia in Bergamo, Fundacija Arena iz Verone / *Commissioned by Festival Emilia Romagna,
Ravello Festival, Ljubljana Festival, Dubrovnik Summer Festival, Staatskapelle Dresden, Amsterdam
Sinfonietta, Festival Pianistico Internazionale di Brescia e Bergamo, Fondazione Arena di Verona*

Vstopnice / Tickets: 29, 19 €

Sponzor / Sponsor:  GENERALI

Partner koncerta / *Partner of the concert:* Mittelfest, Čedad / *Cividale del Friuli*

Predprodaja z 10-odstotnim popustom do 20. junija 2014.

24. 7. ob 20.30 / at 8.30 pm,
dvorišče Minoritskega samostana /
Minorite Convent Courtyard, Ptuj

26. 7. ob 20.30 / at 8.30 pm,
dvorana Vitranc / Vitranc Hall, Kranjska Gora

ZBOR MIHAIL IVANOVIČ GLINKA IZ ST. PETERBURGA

MIKHAIL IVANOVICH GLINKA CHOIR
FROM ST PETERSBURG

Dirigent / Conductor: **Vladislav Černušenko**

Program / Programme

Ruska sakralna glasba in ruske ljudske pesmi /
Russian sacred music and Russian folk songs

Sponzor / Sponsor: **KRKA**

Častni pokrovitelj je veleposlanik Ruske federacije nj. eksc. Doku Zavgajev. /
The honorary sponsor is the Ambassador of the Russian Federation H. E. Doku Zavgajev.

28. 7. ob 20.00 / at 8.00 pm, Križanke



PASIÓN

STEFAN MILENKOVIČ, violina / violin
MARKO HATLAK, harmonika / accordeon

Luka Herman Gaiser, kontrabas / double-bass

Marko Črnčec, klavir / piano

Ana Bežjak, glas / voice

Blaž Bertonec, Andreja Podlogar, plesni par / dancers

Vstopnice / Tickets: 29, 19 €

30. 7. ob 20.00 / at 8.00 pm,
Križevniška cerkev / Križevniška Church, Križanke

MARTIN BELIČ, flavta / flute IVAN FERČIČ, klavir / piano

Program / Programme

G. BRICCIALDI:

Beneški karneval, op. 78 / Carneval di Venezia, Op. 78

G. ENESCU:

Cantabile in Presto / Cantabile and Presto

T. BÖHM:

Velika poloneza, op. 16 / Grand Polonaise, Op. 16

O. TAKTAKIŠVILI:

Sonata za flavto in klavir / Sonata for flute and piano

T. BÖHM:

Spomin na Alpe, op. 31 / Remembering the Alps, Op. 31

A. BAZZINI:

Ples škratov, op. 25 / The Dance of the Goblins, Op. 25

Vstopnice / Tickets: 14 €

4. 8. ob 20.00 / at 8.00 pm,
Viteška dvorana / Knight's Hall, Križanke

KLAVIRSKI TRIO BRAHMS, DUNAJ WIENER BRAHMS TRIO

Program / Programme

L. VAN BEETHOVEN:

Trio v c-molu, op. 1/3 / Trio in C minor, Op. 1/3

J. HAYDN:

Trio v G-duru, št. 39, Hob. XV/25 »à l'Ongarese« /
Trio in G major No. 39, Hob. XV/25 »à l'Ongarese«

F. MENDELSSOHN BARTHOLDY:

Trio v d-molu, op. 49 / Trio in D minor, Op. 49

Vstopnice / Tickets: 14 €

Sponzor / Sponsor: **interEnergO**
a kalag company

5. 8. ob 21.00 / at 9.00 pm,
Franciškanska cerkev / Franciscan Church

VICENTE CAMPOS, RUBEN SIMEO

trobenta / trumpet

MARIALUISA VENEZIANO

orgle / organ

Program / Programme

A. VIVALDI: Koncert v C-duru za dve trobenti in orgle /
Concert in C major for two trumpets and organ

J. S. BACH: Tokata in fuga v d-molu, BWV 538 /
Tocatta and Fugue in D minor, BWV 538 (Dorica)

J. ALAIN: Litanije, JA 119 / Litanie, JA 119

G. TARTINI: Koncert v D-duru za trobento in orgle /
Concert in D major for trumpets and organ

A. GUILLMANT: Prva sonata (Simfonična) v d-molu, op. 42 /
First Sonate (Symphonique), Op. 42

T. ALBINONI: Koncert v B-duru za trobento in orgle /
Concert in B-flat major for trumpet and organ

F. LISZT: Preludij in fuga na temo B-A-C-H /
Prelude and Fugue on the Theme B-A-C-H

F. MANFREDINI: Koncert v D-duru za dve trobenti in orgle /
Concerto in D major for two trumpets and organ

Vstopnice / Tickets: 14 €

6. 8. ob 20.00 / at 8.00 pm,
Križevniška cerkev / Križevniška Church, Križanke

KONCERT OB 30-LETNICI DELOVANJA ZORANA MITEVA CONCERT, DEDICATED TO THE 30TH YEAR OF ZORAN MITEV'S PERFORMING CAREER

Zoran Mitev, fagot / bassoon

Nataša Šarčević, klavir / piano

Aljaž Beguš, klarinet / clarinet

Tanja Mršnjak Petrej, oboa / oboe

Program / Programme

C. SAINT SAËNS: Sonata za fagot in klavir, op. 168 /
Sonata for bassoon and piano, Op. 168

W. PIRCHNER: Mit FagGotes Hilfe za fagot solo /
Mit FagGotes Hilfe for solo bassoon

F. POULENC: Trio za oboa, fagot in klavir /
Trio for oboe, bassoon and piano

O. BERG: Sonatina za fagot in klavir /
Sonatine for bassoon and piano

R. BOUTRY: Interference 1 za fagot in klavir /
Interferences 1 for bassoon and piano

M. GLINKA: Patetični Trio za klarinet, fagot in klavir /
Trio Pathetic for clarinet, bassoon and piano

Vstopnice / Tickets: 14 €

7. 8. ob 20.00 / at 8.00 pm,
Križevniška cerkev / Križevniška Church, Križanke

MI HA IŠ – KDO SI ČLOVEK? MI HA' ISH – WHO IS THE MAN?

Gledališko-glasbeni večer
Theatre and music performance

Pojeta in interpretirata besedilo / Performed by:

POLONA VETRIH, SAŠA TABAKOVIĆ

Glasbeniki / Musicians:

**Janez Dovč, Boštjan Gombač,
Goran Krmac, Vasilij Centrih**

Scenografija in kostumi / Set Design and Costumes:

Rosana Knavs

Produkcija / Production:

Cankarjev dom v sodelovanju z Glasbeno agencijo
Allegro in Judovskim kulturnim centrom /
Cankarjev dom in collaboration with the Allegro
Music Agency and the Jewish Cultural Centre

Vstopnice / Tickets: 14 €

11. 8. ob 20.00 / at 8.00 pm,
Križevniška cerkev / Križevniška Church, Križanke

SAŠA DEJANOVIĆ

kitara / guitar

Program / Programme

J. S. BACH: Fuga, BWV 1000 / *Fugue, BWV 1000*

M. MILETIĆ: Hrvaška suita / *Croatian Suite*

D. AQUADO: Fandango variado, op. 16

J. S. BACH: Suita, BWV 996 / *Suite, BWV 996*

V. ASENCIO: Suita Valenciana / *Suite Valenciana*

A. BARRIOS MANGORE: Katedrala / *La Catedral*

Vstopnice / Tickets: 14 €

12. 8., Križanke

MUSMA

Ob 19.00 / At 7.00 pm

OKROGLA MIZA NA TEMO VODA / ROUND TABLE ON THE THEME WATER

Ob 20.00 / At 8.00 pm

FIATI ASSOCIATI

Fulvio Fiorio, flavta / *flute*

Fabio Bagnoli, oboa / *oboe*

Riccardo Crocilla, klarinet / *clarinet*

Paolo Carlini, fagot / *bassoon*

Paolo Faggi, rog / *horn*

Program / Programme

Bo objavljen pozneje. / *TBA*

Vstopnice / Tickets: 14 €



Projekt je financiran s sredstvi
Evropske unije iz programa Kultura. /
The project is supported by the
European Union Program Culture.

Advance sales discounted 10% until 20 June 2014.

13. 8. ob 20.00 / at 8.00 pm,
Križevniška cerkev / Križevniška Church, Križanke

BORIS BIZJAK, flavta / flute SIMON LANE, klavir / piano

Program / Programme

J. S. BACH: Sonata za flavto v e-molu, BWV 1034 /
Sonata for flute in E minor, BWV 1034

F. SCHUBERT:
Introdukcija in variacije na temo »Trockne Blumen«, D 802 /
Introduction and Variations on »Trockne Blumen«, D 802

S. PROKOFJEV: Sonata za flavto in klavir v D-duru, op. 94 /
Sonata for flute and piano in D major, Op. 94

F. BORNE: Bleščeča fantazija na teme iz opere Carmen /
Fantasia Brilliant on Themes from Carmen

Vstopnice / Tickets: 14 €

14. 8. ob 20.00 / at 8.00 pm,
Viteška dvorana / *Knight's Hall*, Križanke

KATJA SINKOVIČ

klavir / piano

Program / Programme

R. SCHUMANN: Fantazija v C-duru, op. 17 /
Fantasia in C major, Op. 17

F. LISZT: Sonata v h-molu, S 178 / *Sonata in B minor, S 178*

Vstopnice / Tickets: 14 €

Predprodaja z 10-odstotnim popustom do 20. junija 2014.

18.–22. 8. ob 20.30 / at 8.30 pm, Križanke

EVITA

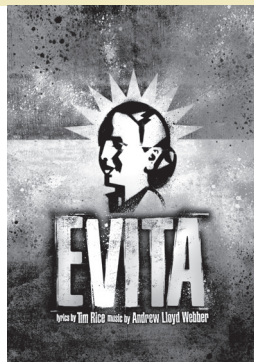
Muzikal / Musical

Besedilo / Lyrics: **Tim Rice**

Glasba / Music: **Andrew Lloyd Webber**

Režija in koreografija /

Director and choreographer: **Mykal Rand**



Vstopnice / Tickets: 49, 39 €

Sponzor / Sponsor 18. 8.: **TILIA**
Zavarovalnica Tilia, d.d.

Sponzor / Sponsor 19. 8.: **HYPO ALPE ADRIA**
VASI. Z VAMI. ZA VAS.

Sponzor / Sponsor 20. 8.: **SPAR**

Sponzor / Sponsor 21. 8.: **triglav**

Sponzor / Sponsor 22. 8.: **Nova KBM**

23. 8. ob 20.00 / at 8.00 pm,
Slovenska filharmonija / Slovenian Philharmonic

KONCERT SAMOSPEVOV OB 80-LETNICI LOJZETA LEBIČA LIED CONCERT CELEBRATING THE 80TH ANNIVERSARY OF LOJZE LEBIČ

Martina Zadro, sopran / soprano

Lana Bradič, klavir / piano

Jože Vidic, bariton / baritone

Vladimir Mlinarič, klavir / piano

Program / Programme

H. WOLF: Italijanska pesmarica / Italian Songbook

L. LEBIČ: Pet pesmi za basbariton in klavir /
Five songs for bass-baritone and piano

L. LEBIČ: Štiri Kosovelove pesmi za visoki glas in klavir /

Four poems by Kosovel for soprano and piano

Vstopnice / Tickets: 19, 9 €

Sponzor / Sponsor:



V sodelovanju z / In collaboration with:



25. 8. ob 20.00 / at 8.00 pm,
Viteška dvorana / Knight's Hall, Križanke

ANSAMBL ZA SODOBNO GLASBO MD7 MD7 CONTEMPORARY MUSIC ENSEMBLE

Dirigent / Conductor: **Steven Loy**

Umetniški vodja / Artistic Director: **Pavel Mihelčič**

Program / Programme

P. KOPAČ: Noviteta / New work

B. ŠALJIČ PODEŠVA: Prva izvedba barvne različice /
First performance, colour versions

P. MIHELČIČ: Sensibile / Sensible

V. AVSEC: Noviteta / New work

N. DEMOS: Noviteta / New work

U. POMPE: Naslov skladbe bo objavljen pozneje. / TBA

Vstopnice / Tickets: 14 €

26. 8. ob 20.30 / at 8.30 pm, Križanke

VLADO KRESLIN

Gostje / Guests:

**PIHALNI ORKESTER BIG BAND NOVA /
BIG BAND NOVA BRASS ORCHESTRA**

Dirigent / Conductor: **Damijan Valentinuzzi**

Vstopnice / Tickets: 29 €

27. 8. ob 20.00 / at 8.00 pm,
Slovenska filharmonija / Slovenian Philharmonic

GLASBENO POPOTOVANJE SKOZI SVET / A MUSICAL JOURNEY THROUGH THE WORLD

MOSKOVSKI SOLISTI / MOSCOW SOLOISTS

JURIJ BAŠMET, dirigent in viola / Conductor and viola

Lana Trotovsšek, violina / violin

Program / Programme

B. BRITTEN: Dva portreta za godala / *Two portraits for strings*

W. A. MOZART: Sinfonia concertante za violino in violo v Es-duru, KV 364 (32Od) / *Sinfonia Concertante for violin and viola in E-flat major, KV 364 (32Od)*

E. GRIEG: Dva norveška ljudska plesa / *Two folk Norway dances*

T. DUN: Večna zaprisega za violo, sintetizator in godala (prvič v Sloveniji) / *Eternal Vow for viola, synthesizer and strings (Slovenian premiere)*

T. TAKEMITSU: Valček iz filma *Obraz drugega* / *Valse from movie Face of Another*

P. I. ČAJKOVSKI: Elegija v spomin na I. V. Samarina za godalni orkester / *Elegie in memory of I. V. Samarine for strings orchestra*

N. PAGANINI: Koncert za violo in godala v a-molu / *Concertino in A minor for viola and orchestra*

D. ŠOSTAKOVIČ: Scherzo za godala, op. 11 / *Scherzo for strings, Op. 11*

A. SCHNITKE: Polka za violo in godala / *Polka for viola and strings*

P. HEIDRICH: Variacije za godalni orkester na temo Vse najboljše! / *Happy Birthday Variations for orchestra*

Program so izvedli v okviru kulturnih aktivnosti na OI v Sočiju. / *The programme was presented during the IO in Sochi.*

Vstopnice / Tickets: 29, 19 €

Sponzorji / Sponsors:



Častni pokrovitelj je veleposlanik Ruske federacije nj. eks. Doku Zavgajev. / *The honorary sponsor is the Ambassador of the Russian Federation H. E. Doku Zavgajev.*

Advance sales discounted 10% until 20 June 2014.

28. 8. ob 20.30 / at 8.30 pm, Kržanke

NEVARNA RAZMERJA DANGEROUS LIAISONS

Neobaročni balet /
Neobaroque ballet



Koreografija in režija /
Choreography and direction: **Valentina Turcu, Leo Mujčić**

Glasba / Music:

G. F. Händel, J. S. Bach, A. Vivaldi, H. Purcell, T. A. Vitali

Baletna solista / Soloists: **Anton Bogov, Catarina de Meneses**

Kostumografija / Costumes: **Alan Hranitelj**

Scenografija / Set design: **Ivan Kirinčič**

Luči / Light design: **Alexandar Čavlek**

Baletni solisti in ansambel SNG Maribor

Soloists and corps de ballet SNT Maribor

Koprodukcija / Coproduction:

Opera in Balet SNG Maribor, Dubrovniške poletne igre in Ljubljana Festival / *Opera and Ballet of Slovene National Theatre Maribor, Dubrovnik Summer Festival and Ljubljana Festival*

Vstopnice / Tickets: 39, 29 €

Sponzor / Sponsor:



Medijski sponzor / Media Sponsor:



29. 8. ob 20.30 / at 8.30 pm, Kržanke

BIG BAND RTV SLOVENIJA UROŠ PERIČ, klavir, vokal / piano, vocal

Dirigent / Conductor: **Lojze Krajncan**

Gosti / Guests: **Sheila Rae Charles, Renee Collins Georges** idr. / ecc.

Vstopnice / Tickets: 25 €

Na dan koncerta / On the day of the concert: 29 €



Predprodaja z 10-odstotnim popustom do 20. junija 2014.

1. 9. ob 20.00 / at 8.00 pm, Cankarjev dom



ZAKLJUČEK 62. LJUBLJANA FESTIVALA / CLOSING OF THE 62ND LJUBLJANA FESTIVAL

KRALJEVI ORKESTER CONCERTGEBOUW, AMSTERDAM ROYAL CONCERTGEBOUW ORCHESTRA, AMSTERDAM

Dirigent / Conductor: **MARISS JANSONS**

Solist / Soloist: **JEAN-YVES THIBAUDET**, klavir / piano

Program / Programme

D. ŠOSTAKOVIČ: Simfonija št. 1 / *Symphony No. 1*

M. RAVEL: Koncert za klavir in orkester v G-duru /
Piano concerto in G major

M. RAVEL: Dafnis in Kloë, suitea št. 2 /
Daphnis et Chloë, Suite No. 2

Vstopnice / Tickets: 99, 69, 49, 29 €

Sponzor / Sponsor:



Častni pokrovitelj je veleposlanik Kraljevine Nizozemske nj. eksc.
Pieter Jan Langenberg. / *The honorary sponsor is the Ambassador
of the Kingdom of the Netherlands H. E. Pieter Jan Langenberg.*



Advance sales discounted 10% until 20 June 2014.

SPREMLJEVALNE PRIREDITVE 62. LF ACCOMPANYING EVENTS 62ND LF

USTVARJALNE DELAVNICE ZA OTROKE CREATIVE WORKSHOPS FOR CHILDREN

Vodja delavnic / Workshop leader: **Katarina Kukovič**

Julij / July, Križanke

RITEM TOLKAL / RHYTHM OF PERCUSSION

Tolkalna delavnica / Percussion workshop

14.–18. 7., Križanke

BARVNA SVETLOBA / COLOR LIGHT

Mala likovna kolonija z udeleženci XVII. Mednarodne
likovne kolonije / *Small Art Colony with the participants
of the 17th International Art Colony*

18.–20. 8., Križanke

EVITA – ZAPLEŠI IN ZAPOJ / EVITA – DANCE AND SING

Plesno-pevska delavnica / *Dance and Music Workshop*

Sponzor / Sponsor:



Mladi upi

V sodelovanju z / In collaboration with:

Zveza prijateljev mladine
Ljubljana Moste-Polje



27. 8. ob 12.00 / at noon,

Viteška dvorana / *Knight's Hall*, Križanke

NJEGOVA EKSCLENCA CHRISTIAN GRASSET HIS EXCELLENCY CHRISTIAN GRASSET

Predstavitve romana diplomata Franca Mikše /
Presentation of a novel by diplomat Franc Mikša

Vstop prost / *Free entrance*

Predprodaja z 10-odstotnim popustom do 20. junija 2014.

8. 9.–26. 9., 18.00–23.30 / 6.00 pm–11.30 pm,
Križevniška cerkev / Križevniška Church

8. 9.–10. 10., Vrt / Garden, Križanke

SVETLOBNA GVERILA LIGHTING GUERRILLA

Instalaciji / Installations

MARKO BATISTA: Elektronska cerkev / Electronic Church

MARO AVRABOU, DIMITRIJ XENAXIS:

Angeli varuhi / Angels Guardians

Vstop prost / Free entrance

13. 9. ob 20.30 / at 8.30 pm, Križanke

FESTIVAL SLOVENSKA POPEVKA SLOVENIAN POP SONG FESTIVAL

Big Band in Simfonični orkester RTV Slovenija
RTV Slovenia Big Band and Symphony Orchestra

Dirigenta / Conductors: **Lojze Krajncan, Patrik Greblo**

Solisti / Soloists: **Darja Švajger, Anika Horvat, Katarina Mala, Steffy, Irena Vrčkovnik, Ana Karneža, Petra Polak, Ela, Nina Virant, Rudi Bučar, Mirko Bulčar, Radio Mondo, Alex Volasko, Miha Renčelj**

Vstopnice / Tickets: 29, 19 €

Koprodukcija / Coproduction:  RADIO
TELEVIZIJA
SLOVENIJA

 BigBAND
 SIMFONIČNI ORKESTER
RTV SLOVENIJA

18.–21. 9. ob 20.00 / at 8.00 pm, Križanke

CVETJE V JESENI BLOSSOM IN THE FALL

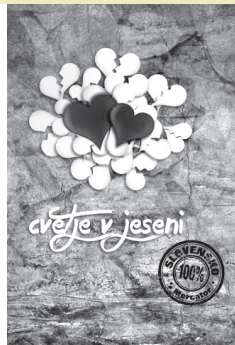
Muzikal / Musical

PO POVESTI IVANA TAVČARJA /
AFTER THE IVAN TAVČAR'S NOVEL

Režiser / Director: **Vojko Anzeljč**

Glasba / Music: **Matjaž Vlašič**

Aranžma / Orchestration: **Anže Rozman**



V naslovnih vlogah / Title roles: **Matjaž Robavs, Nina Pušlar, Jure Ivanušič, Alenka Kozolc, Maja Martina Merljak, Ana Grasselli**

Vstopnice / Tickets: 29, 25 €

Z vstopnico za katero koli prireditve 62. LF 10-odstotni popust pri blagajni Križank in v info točki 62 LF. Popusti za 62. LF za muzikal ne veljajo. / 10% discount at Križanke Box Office and at Info Point of 62nd LF upon submission of a ticket for any event of the 62nd Ljubljana Festival. Other discounts that apply for the Ljubljana Festival are not valid for the musical.

Sponzorji / Sponsors:



PETROL

Aerodrom Ljubljana 

PIREDITVE DRUGIH ORGANIZATORJEV EVENTS OF OTHER ORGANIZERS

12. 6. ob 20.30 / at 8.30 pm, Križanke

DAN 202 / 202 DAY

TABU IN SIMFONIČNI ORKESTER RTV SLOVENIJA
TABU AND RTV SLOVENIA SYMPHONY ORCHESTRA

Vstopnice / Tickets: 19, 18 €

 RADIO
TELEVIZIJA
SLOVENIJA

 VAL 202

 SIMFONIČNI ORKESTER
RTV SLOVENIJA

17. 7. – 2. 8., Grand hotel Union

AKADEMIJA BRANIMIR SLOKAR BRANIMIR SLOKAR ACADEMY

KOMORNI KONCERTI / CHAMBER CONCERTS

17. 7. ob 21.00 / at 9.00 pm

Odprije Akademije Branimir Slokar

Opening of Branimir Slokar Academy

Mladi ljubljanski solisti / The Young Soloists of Ljubljana

Program / Programme: **P. I. ČAJKOVSKI, M. KREČIČ**

21. 7. ob 21.00 / at 9.00 pm

4Saxess; Liza Hawlina Prešiček, flavta / flute;
Ljubiša Jovanović, flavta / flute

Program / Programme:

I. LUNDER, J. S. BACH, J. GREGORC, D. CIMAROSA

23. 7. ob 21.00 / at 9.00 pm

Mednarodni orkester Ljubljana
Ljubljana International Orchestra

Martin Ostertag, violončelo / cello; **Klaus Arp**, dirigent / conductor

Program / Programme: **L. LEBIČ, R. STRAUSS, H. BERLIOZ**

24. 7. ob 21.00 / at 9.00 pm

Trio Clemente / Clemente Trio

Program / Programme: **R. SCHUMANN, J. BRAHMS, P. I. ČAJKOVSKI**

25. 7. ob 21.00 / at 9.00 pm

Komorni koncert s profesorji Akademije Branimir Slokar
Chamber concert with the professors of BSA

Pavel Sokolov, oboa / oboe; **Seung Eun Lee**, oboa / oboe;
Jože Kotar, klarinet / clarinet; **Igor Ahss**, fagot / bassoon;
Saar Berger, rog / horn

Program / Programme: Bo objavljen pozneje. / TBA

26. 7. ob 21.00 / at 9.00 pm

Komorni koncert s profesorji Akademije Branimir Slokar
Chamber concert with the professors of BSA

Gregory Ahss, violina / violin; **Jörg Winkler**, viola; **Konstantin Pfiz**,
violončelo / cello; **Knut-Erik Sundquis**, kontrabas / double bass

Program / Programme: Bo objavljen pozneje. / TBA

2. 8. ob 21.00 / at 9.00 pm

Mednarodni orkester Ljubljana
Ljubljana International Orchestra

Jože Kotar, klarinet / clarinet

Dirigent / Conductor: Bo objavljen pozneje. / TBA

Program / Programme:

L. LEBIČ, R. STRAUSS, V. ŽURAJ, J. BRAHMS

Vstopnice za posamezni koncert /

Tickets for each concert: 15 €

KONCERTI Z NAJBOLJŠIMI UDELEŽENCI AKADEMIJE BRANIMIR SLOKAR CHAMBER CONCERTS WITH THE BEST PARTICIPANTS OF BSA

18. 7. ob 21.00 / at 9.00 pm

Umetniški vodja / Artistic direction: **prof. Gilad Karni**, viola

19. 7. ob 21.00 / at 9.00 pm

Umetniški vodja / Artistic direction: **prof. François Benda**, klarinet / clarinet

20. 7. ob 21.00 / at 9.00 pm

Umetniški vodji / Artistic direction:

Reinhold Friedrich, trobenta / trumpet; **Eriko Takezava**, klavir / piano

24. 7. ob 19.00 / at 7.00 pm

Umetniški vodji / Artistic direction:

Carlo Colombo, fagot / bassoon; **Emanuel Abbühl**, oboa / oboe

27. 7. ob 21.00 / at 9.00 pm

Izbrani mladi dirigenti, koncertni mojstri in timpanisti
z Mednarodnim orkestrom Ljubljana /

Chosen young conductors, concert masters and timpanists
with Ljubljana International Orchestra

Umetniški vodje / Artistic direction: **Klaus Arp**, dirigent / conductor;

Gregory Ahss, violina / violin; **Raymond Curfs**, timpan

Program / Programme: **R. STRAUSS, H. BERLIOZ, J. BRAHMS**

28. 7. ob 21.00 / at 9.00 pm

Umetniški vodja / Artistic direction: **Martin Ostertag**, violončelo / cello

29. 7. ob 21.00 / at 9.00 pm

Umetniški vodja / Artistic direction: **Felix Renggli**, flavta / flute

30. 7. ob 21.00 / at 9.00 pm

Umetniški vodji / Artistic direction:

Latica Honda-Rosenberg, violina / violin; **Christian Lampert**, rog / horn

31. 7. ob 21.00 / at 9.00 pm

Umetniški vodja / Artistic direction: **Božo Paradžik**, kontrabas / double bass

1. 8. ob 21.00 / at 9.00 pm

Umetniški vodja / Artistic direction: **Dany Bonvin**, pozavna / trombone

Vstop prost / Free entrance

Informacije / Information: www.slokaracademy.com

INFORMACIJE / INFORMATION

- www.ljubljanafestival.si
-  
- www.eventim.si

PRODAJA VSTOPNIC / TICKET SALES

- Predprodaja z 10-odstotnim popustom traja do vključno 20. junija 2014. / *Advance sales discounted 10% until 20 June 2014.*
- Festival Ljubljana nudi možnost nakupa darilnih bonov, ki jih zamenjate za vstopnice. / *The Ljubljana Festival offers the possibility of purchasing gift certificates that can be exchanged for tickets.*
- Pri nakupu nad 100 evrov je možnost plačila na tri obroke. Obročno odplačevanje je možno po predhodnem dogovoru pri blagajni Križank in pri plačilu s kartico Diners Cluba. / *For purchase over €100 it is possible to pay in three instalments. Payment in instalments is also possible by prior arrangement at the Križanke Box Office and with payment by Diners Club card.*

Blagajna Križank / Križanke Box Office

- V poletnem času (20. april–30. september) je odprta vsak delavnik od 10. do 20. ure, ob sobotah med 10. in 13. uro ter uro pred začetkom prireditve na prizorišču. / *During the summer period (20 April – 30 September) the Križanke Box Office is open every working day from 10.00 am to 8.00 pm, and on Saturdays from 10.00 am to 1.00 pm, as well as one hour prior to the commencement of the event at the venue.*

Tel.: +386 (0)1/241 60 26, 241 60 28

blagajna@ljubljanafestival.si

INFO TOČKA LJUBLJANA FESTIVALA 2014 / INFO POINT OF LJUBLJANA FESTIVAL 2014

Informacije in nakup vstopnic za Ljubljana Festival 2014 tudi v informacijski točki na Mestnem trgu 17 v Ljubljani. Vsak delavnik med 10. in 20. uro, ob sobotah med 10. in 14. uro. Od 1. julija do 1. septembra 2014 odprto vsak dan med 10. in 20. uro. Informacije na: mestnitrg@eventim.si. / *Information and tickets for the Ljubljana Festival 2014 programme also available from the Info Point at Mestni trg 17 in Ljubljana. Open weekdays 10.00 – 8.00 pm, and Saturdays 10.00 am – 2.00 pm. From 1 July to 1 September 2014 open every day from 10.00 am – 8.00 pm. Information at: mestnitrg@eventim.si.*

Druga prodajna mesta / Other sales points

- www.ljubljanafestival.si
- www.eventim.si
- Po tel. / By telephone: +386 (0)1/420 50 00
- Hiše vstopnic Eventim Si (Tivoli, Citypark, Kino Šiška, Hiša športa, Ljubljana; Europark, Maribor; City center, Celje; Klicni center: 1977) / *Ticket Outlets Eventim Si (Tivoli, Citypark, Kino Šiška, Hiša športa, Ljubljana; Europark, Maribor; City center, Celje; Call center: +386 1977)*
- Petrolovi servisi po Sloveniji / *Petrol service stations throughout Slovenia*
- Poslovalnice Pošte Slovenije / *Pošta Slovenije branches (post offices)*
- Poslovalnice Kompas po Sloveniji, trgovine Big Bang, 3DVA Trafika, (K) kiosk, hipermarketi Mercator, M Holidays, Svet knjige, turistična agencija Palma / *Kompas branches throughout Slovenia, Big Bang shops, '3DVA' Trafika kiosks, (K) kiosks, Mercator supermarkets, M Holidays, Svet knjige, tourist agency Palma*
- Prodajna mesta Slovenskih železnic v Ljubljani, Mariboru in Celju (ob nakupu vstopnic za prireditve Festivala Ljubljana je vožnja z vlakom cenejša za 50 odstotkov) / *Slovenian Railways sales points in Ljubljana, Maribor and Celje (receive a 50% discount on train tickets with the purchase of tickets for Ljubljana Festival events)*
- V Trstu / *In Trieste*: Multimedia-Radioaktivita, via Campo Marzio 6, tel.: 040 304444, www.radioaktivita.com; Ticketpoint, Corso Italia 6, tel.: 040 3498276
- V Avstriji / *In Austria*: prodajna mesta v sistemu Oeticket.com / *sales points in the sistem Oeticket.com*
- Na Hrvaškem / *In Croatia*: prodajna mesta v sistemu Eventim.hr / *sales points in the sistem Eventim.hr*
- Imetniki kreditnih kartic MasterCard, Eurocard in Visa lahko kupujejo vstopnice v spletni trgovini Eventima 24 ur na dan. Imetniki kreditnih kartic Visa, MasterCard, Eurocard, Diners Club lahko kupujejo vstopnice tudi po telefonu 01/241 60 26 ali 01/241 60 28 v delovnem času blagajne v Križankah. Tako kupljene vstopnice je treba ob predložitvi kreditne kartice prevzeti najmanj pol ure pred začetkom prireditve. S posredovanjem podatkov s kreditne kartice so naročene vstopnice tudi že plačane. Vstopnic ne pošiljamo po pošti. / *Holders of MasterCard, Eurocard and Visa credit cards can purchase tickets at the Eventim web shop 24 hours a day. Holders of Visa, MasterCard, Eurocard and Diners Club credit cards can purchase tickets by telephone on +386(0)1/241 60 26, 241 60 28 during the Križanke Box Office opening hours. Tickets purchased in this way must be collected on the presentation of the credit card at least half an hour prior to the commencement of the event. Payment for the ordered tickets is made when the credit card information is provided. Tickets cannot be sent by post.*

POPUSTI / DISCOUNTS

- 80 odstotkov za odličnjake osnovnih in srednjih šol ter študente s povprečno oceno najmanj 8,5 / *80% for excellent primary and secondary school pupils as well as students with an average grade of at least 8.5*
- 10 odstotkov za upokoјence, dijake, študente / *10% for pensioners, school pupils and students*
- 10 odstotkov za skupine nad 30 oseb / *10% for groups of more than 30 persons*
- 10 odstotkov z vstopnico festivala Seviac Brežice / *10% with the ticket of the festival Seviac Brežice*
- 10 odstotkov z vstopnico za Mestni muzej Ljubljana / *10% with the ticket for City Museum Ljubljana*
- 10 odstotkov z vstopnico za Narodno galerijo / *10% with the ticket for National Gallery*
- 10 odstotkov za člane društva Richarda Wagnerja / *10% for members of the Richard Wagner Society*
- 10 odstotkov za imetnike kartice Spar plus / *10% for Spar plus cardholders*
- 10 odstotkov za stranke banke Hypo Alpe Adria / *10% for the customers of Hypo Alpe Adria Bank*
- 10 odstotkov za imetnike kartice zvestobe Petrol Klub / *10% for Petrol Klub loyalty cardholders*
- 10 odstotkov za imetnike zlate pika kartice Mercator / *10% for Mercator Gold Pika cardholders*
- 10 odstotkov za imetnike kartic Diners Cluba / *10% for Diners Club cardholders*
- 10 odstotkov za imetnike kartice zvestobe Lekarne Ljubljana / *10% for holders of Lekarna Ljubljana Loyalty Cards*
- 10 odstotkov za komitente Nove KBM / *10% for customers of Nova KBM*
- 10 odstotkov za zavarovance Zavarovalnice Tilia / *10% for Zavarovalnica Tilia insurers*
- 10 odstotkov z vstopnico za Postojnsko jamo / *10% with the ticket for Postojna Cave*
- Posebni popusti za člane Kluba Festivala Ljubljana / *Special discounts for members of the Festival Ljubljana Club*

Popust velja za dve vstopnici na prireditve ter ga je možno uveljaviti pri blagajni Križank in v Info točki 62 LF od 21. junija 2014. / *The discount is valid for two tickets per event and can be claimed at Križanke Box Office and at Info Point of 62nd LF from 21st June 2014.*

Advance sales discounted 10% until 20 June 2014.

POMEMBNO / IMPORTANT

Za že kupljene vstopnice ne vrnemo denarja. Če je prireditve prekinjena zaradi vremena ali prekinitve električne energije oziroma motena zaradi hrupa ali drugega zunanega dejavnika, denarja za kupljene vstopnice ne vrnemo. / *Tickets cannot be refunded. If an event is cancelled due to weather or a power failure, or is disrupted by noise or other external factors, ticket purchases cannot be refunded.*

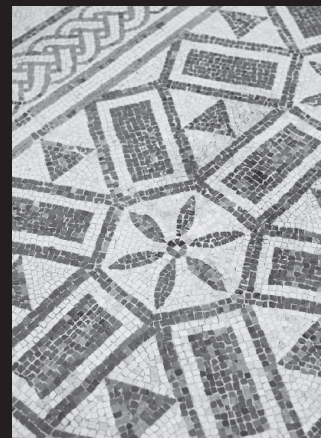
EMONA MESTO V IMPERIJU

Vabljeni na razstavo
v Mestni muzej Ljubljana

30. maj 2014 – 31. maj 2015

Z vstopnico za 62.
Ljubljana Festival
vam priznamo
30% popust pri
nakupu vstopnice
za razstavo.

www.mgml.si



Narodna galerija

Prešernova 24
1000 Ljubljana
(01) 24 15 418
www.ng-slo.si
info@ng-slo.si

Z vstopnico 62. Ljubljana Festivala
ponujamo 50 % popust pri obisku
stalne zbirke in razstav.

Predprodaja z 10-odstotnim popustom do 20. junija 2014.

FESTIVAL LJUBLJANA

Trg francoske revolucije 1
1000 Ljubljana, Slovenija
Tel.: + 386 (0)1/241 60 00
Fax: + 386 (0)1/241 60 37
www.ljubljanafestival.si; info@ljubljanafestival.si
www.facebook.com/ljubljanafestival
twitter.com/FLjubljana

Blagajna Križanke / Križanke Box Office
Tel.: + 386 (0)1/241 60 26, 241 60 28
Fax: + 386 (0)1/241 60 35
blagajna@ljubljanafestival.si

Info točka Ljubljana Festivala / Info Point of Ljubljana Festival
Mestni trg 17, Ljubljana
Tel.: +386 (0)1/256 63 48
mestnitrg@eventim.si

Darko Brlek: Direktor in umetniški vodja / General and Artistic Director
Tel.: + 386 (0)1/241 60 00

Nataša Trtnik: Trženje, najemi / Marketing, Venue Rental
Tel.: +386 (0)1/241 60 14, natasa.trtnik@ljubljanafestival.si

Hermína Kovačič: Odnosi z javnostmi / Public Relations
Tel.: + 386 (0)1/241 60 16, hermina.kovacic@ljubljanafestival.si

Vesna Ovcak: Organizacija programa / Programme Organisation
Tel.: + 386 (0)1/ 241 60 10, vesna.ovcak@ljubljanafestival.si

Adam Muzafirovič: Tehnična izvedba prireditev, investicije, investicijsko vzdrževanje in obratovanje / Technical realization of events, Investments, investment management and operations
Tel.: + 386 (0)1/281 14 98, adam.muzafirovic@ljubljanafestival.si

Barbara Begovič: Pravne, kadrovske in splošne zadeve / Legal, Personnel and General Affairs
Tel.: + 386 (0)1/241 60 22, barbara.begovic@ljubljanafestival.si

Polona Žvan: Finance, računovodstvo / Financial and Accounting Affairs
Financial and Accounting Affairs
Tel.: + 386 (0)1/281 15 91, polona.zvan@ljubljanafestival.si

Izdal / Published by: Festival Ljubljana • Zanj / For the Publisher: Darko Brlek, direktor in umetniški vodja / General and Artistic Director • Uredili / Edited by: Hermína Kovačič, Sanja Kežar Kladnik • Besedila / Texts: Monika Kartin • Foto / Photo: Sandi Fišer, Damjan Švarc, arhiv Festivala Ljubljana / Ljubljana Festival Archive • Jezikovni pregled / Language Editing: Nataša Simončič • Prevod / Translation: Zavod ARK • Oblikovanje / Design: Luna\TBWA • Tisk / Printing: Evrografis, d. o. o. • Izvodov / Circulation: 100.000 • Ljubljana, 2014

Festival Ljubljana si pridržuje pravico do sprememb v programu in prizoriščih. / The Ljubljana Festival reserves the right to alter the programme and the venues.

Ustanoviteljica zavoda Festival Ljubljana je Mestna občina Ljubljana, ki ga tudi finančno omogoča. / The Ljubljana Festival was founded and is financially supported by the Municipality of Ljubljana.



Mestna občina
Ljubljana

PRISTOPNICA ZA KLUB

**BODITE VEDNO V SREDIŠČU NAŠE POZORNOSTI.
POSTANITE ČLAN KLUBA FESTIVALA LJUBLJANA IN SI
VRHUNSKO KULTURO PRIVOŠČITE PO IZJEMNIH CENAH.**

SPOŠNA DOLOČILA KLUBA FESTIVALA LJUBLJANA

- Član Kluba Festivala Ljubljana lahko postanete ob nakupu vsaj ene vstopnice za prireditve Festivala Ljubljana. Ob vpisu je treba izpolniti prijavnico.
- Vsak nov član Kluba Festivala Ljubljana že ob drugem nakupu pridobi 3-odstotni popust za vse prireditve Festivala Ljubljana.
- Ko član Kluba Festivala Ljubljana preseže vrednost vseh nakupov nad 500 evrov, pridobi 5-odstotni popust za vse prireditve Festivala Ljubljana.
- Ko član Kluba Festivala Ljubljana preseže vrednost vseh nakupov nad 1000 evrov, pridobi 10-odstotni popust za vse prireditve Festivala Ljubljana.
- Ko član Kluba Festivala Ljubljana preseže vrednost vseh nakupov nad 1500 evrov, pridobi 15-odstotni popust za vse prireditve Festivala Ljubljana.
- Ko član Kluba Festivala Ljubljana preseže vrednost vseh nakupov nad 2000 evrov, pridobi 20-odstotni stalni popust za vse prireditve Festivala Ljubljana.
- Člani Kluba Festivala Ljubljana prejmejo popust tudi na cene v predprodaji.
- Za člane Kluba Festivala Ljubljana veljajo na dan prireditve redne cene.
- Za svojo zvestobo bodo člani Kluba Festivala Ljubljana nagrajeni še s posebnimi ugodnostmi, kot so vabila na izbrane dogodke, brezplačne programske knjižice, promocijski material itd.
- Ob nakupu vstopnic za prireditve Festivala Ljubljana mora član Kluba Festivala Ljubljana predložiti osebni dokument oziroma izkazati članstvo v klubu. Poznejše uveljavljanje popusta ni mogoče.
- Včlanitev v Klub odličnosti Festivala Ljubljana je obvezna za vse, ki želijo izkoristiti 80-odstotni popust za odličnjake osnovnih in srednjih šol ter študente s povprečno oceno vsaj 8,5. Če je član Kluba odličnosti Festivala Ljubljana mladoleten, pristopno izjavo podpiše zakoniti zastopnik ali skrbnik. Ob včlanitvi je obvezna predložitev dokazila o učnem uspehu.
- Vstopnice, kupljene z 80-odstotnim popustom, niso prenosljive. Festival Ljubljana ima ob vstopu na prizorišče pravico preveriti dokazila o učnem uspehu.
- Članstvo v Klubu Festivala Ljubljana ni prenosljivo.
- Članstvo v Klubu Festivala Ljubljana velja do pisnega preklica in po želji člana Kluba.
- Festival Ljubljana se obvezuje, da bo pridobljene osebne podatke varoval v skladu z določili Zakona o varstvu osebnih podatkov. Novi član Kluba Festivala Ljubljana s podpisom pristopne izjave dovoljuje, da izdajatelj uporablja izpolnjene podatke za potrebe obveščanja Festivala Ljubljana.
- Festival Ljubljana si pridržuje pravico do spreminjanja Splošnih določil. Vse spremembe so javno objavljene na spletni strani www.ljubljanafestival.si.
- Pristopno izjavo je mogoče izpolniti tudi na spletni strani www.ljubljanafestival.si, kjer so objavljena tudi Splošna določila.

PRISTOPNA IZJAVA ZA BREZPLAČNO ČLANSTVO V KLUBU FESTIVALA LJUBLJANA

Ime:

Priimek:

Spol:

Naslov:

.....

Telefon:

E-naslov:

Datum rojstva:

Status:

- a) študent, dijak
- b) upokojenec
- c) zaposlen
- d) drugo

Datum:

Podpis (zakonitega zastopnika ali skrbnika):

.....

Izjavljam, da so vpisani podatki resnični, in sprejemam
Splošna določila članstva Kluba Festivala Ljubljana.

Prijavnico pošljite na:

Festival Ljubljana
Trg francoske revolucije 1
1000 Ljubljana



GLAVNI SPONZOR / GENERAL SPONSOR:



Telekom Slovenije

SPONZORJI 62. LJUBLJANA FESTIVALA / SPONSORS OF THE 62ND LJUBLJANA FESTIVAL:



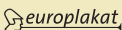
SPONZORJI POSAMEZNIH PRIREDITEV / SPONSORS OF THE INDIVIDUAL EVENTS:



GLAVNI MEDIJSKI SPONZOR / GENERAL MEDIA SPONSOR:

DELO

MEDIJSKI SPONZORJI / MEDIA SPONSORS:



PARTNERJI LJUBLJANA FESTIVALA / LJUBLJANA FESTIVAL PARTNERS:



URADNI PREVOZNIK / OFFICIAL CARRIER:



ŽELEZNIŠKI PREVOZNIK / RAILWAY TRANSPORTER:



URADNA VINA / OFFICIAL WINES:



HVALA / THANKS:

